

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia.
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrierile nefrancaute nu se
primesc. — Manuscrise nu se
retrimit.
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anunțuri:
în Viena: M. Danks, Zentralk.
Schick, Rudolf Moss, A. Oppel;
Nachfolger; Anton Oppel; J.
Dannberg, în Budapesta: A. V.
Goldberg, Eckstein Bernat; în
București: Agenția Haas, Suc-
cursale de Roumanie; în Ham-
burg: Karoly & Liebmann.
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o coloană 6 cr. și
30 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a 2-a o
serie 10 cr. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LIX.

Nr. 131.

Brașov, Vineri, 14 (26) Iunie

1896.

„Gazeta” iese în mă-care di.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 3 franci.
Se primumără la toate oficiile
postale din țară și din afară
și la dd. colatorii.
Anunțurile pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 etagiu
I. pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu anunț în oară: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un oșompiat 6 cr. v. z.
său 15 bani. Atât abonam-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Incep curteșirile.

Cu ziua de ieri camera ungară s'a închis, deputații vor avea o vacanță de trei luni, adică până la 30 Septembrie, în care timp putem fi, deci, liniștiți în ce privește parlamentul unguresc, căci cel puțin în intervalul acesta n'avem să ne temem de făurirea vre-unei noue legi asupritore pentru noi.

Cu atât mai mari vor fi însă curteșirile, ce vor începe de-acum în lungul și largul țerei pentru viitorile alegeri de deputați dietali. Se asigură de toate părțile, că acestea au să urmeze la toamnă, așa cam pe la sfârșitul lui Septembrie, ori cel mult în Octombrie. Este adevărat, că din partea partidei „liberale” nu s'a observat până acum vre-o mișcare hotărâtă în ce privește viitorile alegeri, dăr acesta se crede, că ar fi numai o tactică pentru de-a înșela partidele din opoziție, ca astfel viitorile alegeri să le afle nepregătite. Pote chiar fără voia Banffy să fiă silit a disolva la toamnă camera, de-ore-ce concesionile, ce vră să le facă în cestiunea pactului față cu Austria, au dat naștere la nemulțămiri mari, ce se manifestă nu numai în sinul partidului opozițional, ci chiar și din partea multora dintre „liberali”, cari nu prea sunt încântați de atitudinea lui Banffy în cestiunea pactului și ar vră să se scape de el.

În astfel de împrejurări îi va fi foarte greu lui Banffy de-a face să se voteze din partea camerei propunerile privitoare la pact, mai ales în ce privește pretensiunile Austriacilor față cu urcarea cotei. Pentru a încungiura o eventuală crasă ministerială, pote că el se va vedă silit să ceră disolvarea camerei chiar înainte de a fi voit.

În fine o diferență de 2—3 luni puțin hotărăse. Fapt e, că viitorile alegeri se apropiă și că în vederea

acestora toate partidele opoziționale unguresci au început să facă pregătiri mari, ér curteșirile, cari până aci s'au făcut în ascuns, de aci înainte vor începe pe față și în dimensiuni mari.

Semnele de până acum arată însă, că acele curteșiri nu vor rămâne numai în cercul Ungurilor, ci vor trece și la noi. Nu mai vorbim de „partida populară”, care printre Slovacii din Ungaria nordică lucră chiar dela constituirea sa și încă cu un succes neașteptat, dăr și celelalte partide unguresci vor căuta să găsească sprijin printre alegătorii nemaghiari, între cari nici noi Români nu vom fi scutiți.

Avem tocmai acum înaintea noastră un articol al fôiei apponyiste din Clușiu, „Erdelyi Hirado”, care ne arată negru pe alb, că pentru viitorile alegeri se prepară mari tentațiuni în contra Românilor. Fôia apponyistă începe de pe acum să facă curte Românilor, spunând, că față cu națiunile nemaghiare partida „națională” a lui Appony „e cea mai capabilă pentru de-a face posibilă o pactare pacifică”, că ei „sint amar pierderea ce-o îndură statul ungar prin aceea, că o parte a cetățenilor se retrag dela viața politică a statului”, și că „încetarea acestei triste stări de lucruri formeză cea mai fierbinte dorință a lor”.

Mai spune apoi fôia ungerescă, că „pote cine-va să fiă cetățen fidel și decă limba maternă a lui nu este cea maghiară și nimănu nu i se pote lua în nume de rău, decă voesce să rămână credincios originei și rasei sale”. Se adresază apoi direct către noi dicând, că „decă în privința din urmă dorințele naționalităților nu s'au realizat în deplină măsură, atunci frații noștri Români să caute sanarea rului pe cale constituțională”.

Acestea toate le aduce fôia ungerescă în legătură cu cestiunea or-

ganisărei partidei „naționale” în Ardeal.

Din acestea pote ori-cine să se convingă, că tentațiunile s'au început deja și față cu Români ardeleni. Acesta a și fost tot ce am voit să constatăm de astă-dată, căci, urmărind cu atențiune planurile și activitatea febrilă desvoltată de adversarii noștri, putem să aprețiam mai bine miseria situațiunei, în care are să ne găsească desfășurarea evenimentelor viitoare, decă nu ne vom reculege cu un ceas înainte de-a fi prea târziu.

CRONICA POLITICĂ.

— (13 25) Iunie.

Am fost amintit nu demult, despre articolul: „Ungaria milenară și garanțiile existenței sale”, scris de Gustav Beksics în „Revue de politique et parlementaire”. Între ideile sorintite, pe cari le desvoltă Beksics în articolul său se află și ideea sa privitoare la cestiunea naționalităților. Etă ce dică el: „Nici autonomia croată, nici ideea unui stat slav de Sud nu pot tulbura ecuilibrul statului istoric maghiar. Triumful ideilor naționaliste în Ungaria nu posedă condițiunile de lipsă; de-ore-ce nu este spriginit nici prin documente istorice, nici prin factori culturali sau economici. Nu este pericolul nici clementul român, căci și decă s'ar împuti în proporția de până acum, în timp de un jumătate de secol ar reprezenta numai 4 milioane lângă 17 milioane Maghiari. Ideile naționalităților nici atunci n'au putut copleși Ungaria, când era cu mult mai slabă decă astăzi, și când aspirațiunile naționalităților erau sprijinite chiar și de-o putere străină. Astăzi cu atât mai puțin o pot copleși, de-ore-ce rassa maghiară e puternică și pretinde respect general (!) Statul istoric maghiar înainteză fără piedecă, și în scurt timp va ajunge la țintă. Atunci apoi nu va mai exista cestiunea naționalităților”.

Conform soirilor sosite din Petersburg, acolo a erupt o mare grevă a muncitorilor

de fabrici. Se asigură, că numărul greviștilor se urocă la 176 000. Mulți dintre posesorii de fabrici au început negocieri și se speră, că neînțelegerile vor fi în scurt aplanate.

Guvernul spaniol după cum anunță depeși sosite din Madrid, are de gând să trimită nouă trupe la Cuba, pentru combaterea insurgenților. Se asigură, că 40,000 soldați vor pleca în Septembrie, 40,000 în Octombrie și 20,000 înainte de Ianuarie. Prima expediție va cuprinde numeroși soldați de geniu pentru a efectui lucrări de fortificare.

Privitor la turburările din Turcia, soirile mai nouă sosite din Constantinopol anunță următoarele: Revolta din Havan pare mai gravă decă se putea crede după primele telegrame. Șese companii de soldați pedestri turci și aprôpe 100 din cavaleria au fost aprôpe nimiciți de Druși. Scirile din Diarbekir, Sivas și Malatia anunță, că situația este egală cu aceea, care a precedat esplosia atrocităților din anul trecut. Cercuirile turcesci din Creta sunt neliniștite de noua atitudine a Greciei, care permite oficerilor greci de a pleca în Creta. Mai departe se anunță din Atena, că nisce oficeri ai cuirasatului escadrei franceze, „Neptune”, cari se plimbau pe cheul din Canea au fost insultați de nisce Turci. Consulul francez a adresat mustărri vii guvernatorului. În fine se asigură, că panică mare domnesce la Canea, în urma descoperirii de cruci roșii trase în timpul nopții pe casele Creștinilor. În acest fapt se ved nisce indicii de comploturi musulmane.

Agliardi și urmașul său.

Erî a sosit în Viena trimisul Papei, contele Stanislau Muccioli, pentru a aduce nunciului Agliardi împărțășirea oficială a numirei sale de cardinal, și pentru a-i lua jurământul prescriș. Se dică, că în 30 Iunie noul cardinal va avea audiența de adio la Majestatea Sa, după care va pleca direct la Karlsbad, unde

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Signora mută.

(O foită memorativă din țî-rul unui student de p'atunci din Lipsca, de Karl Wartenburg.)

(Urmare.)

Străinul își ceru scuse pentru intrarea la mine pe un timp atât de târziu; vorbia într'o nemțescă străină, dăr curată. Îmi spuse, că ar fi sosit acum noștea cu nevasta lui. Signora — acest termen îl folosi apoi continuu, — signora e bolnavă și dela hotelistă a aflat, că aci sub Nro. 14 șede un doctor și de aceea vine cu rugarea, ca, doctorul să cerceteze bôla signorei. Ultimele vorbe le dică el hesitând și cu o oăutătură dubiă. El adecă își inchipuisse un doctor mai puțin tiner, și când colo, se lovi de mine. Hotelistul, care pe fiă-care student, ce șede la el mai mult de jumătate de an, se îndatinase a-l numi doctor, înțelesese pe amicul meu George și de aceea îndreptă pe străin la odaia Nr. 14: dăr George nu sosise încă acasă. Atunci

auđii pe ambit pași și cântarea d-lui ministru al cultelor Müller:

„Oblu dela căreimă vin,
Drumule, tu ești pustiu!”

Era George.

— „Acesta-i doctorul...” dăsei eu străinului, pe care George îl privi surprins. Câte-va cuvinte lămuriră amicului meu starea lucrului.

— „Ah”, dică el ridând, ce pote fi? Nevasta d-tale se va fi ricit în cupeul rece, neincăldit. Aci ai nișel rum și mașina mea de cafea, aci-i zahar, fierbe d-ta pacienței un păhar de grog și te asigur, că pe dimineță va fi sănătoasă ca mărul.

Străinul luă medicina cea rară, mulțami și plecă.

„Ce nătărău original”, dică George, inchidând ușa după străin și pășind voios prin odaia, „are o față pururea dispusă spre certă. Ochii aceia negri, trăsura cea ironică în jurul gurii, — și totușe o anumită frumșetă în fața cea palidă a ei.”

— „Dăr fruntea cea îngustă și fălcile cele bulbuocate, observai eu; „par'că ar fi

o renumită criminalitate incorporată, o cauze celebră”.

— „Intr'adevăr, tu ai dreptate”, dică amicul meu ridând, „dăr sunt curios de signora ta; decă ei mai sunt mâne p'aci, îi voi face signorii o vizită și o voi întreba cum se află după grog-receta mea... Dăr acum se dormim, tu scii, că mâne am să figurez ca secundant într'un duel de săbii”.

În dimineța următoare, ocupați cu afaocera duelului, uitărăm pe străinul o signora lui și nici unul nu ne mai gândirăm la ei, nici nu auđirăm ceva despre străinul, necum să-l vedem. Cam după trei zile veni George într'o seră acasă în voia bună.

— „Scii tu, pe cine întâlni în „Café chinois?” dică el. „Pe străinul cu signora lui. Dăr ce femeie! Adeocă nu, nu o pot numi femeie, femeia are un tip fals, — ea este o Madona dolorose, o vergură durerosă...”

— „Destul, destul”, îl întrerupsei, eu cunosc atributele aceste ale celor amoroși. Ai vorbit cu ea?”

— „Nu, ea apărea atât de fără voia,

atât de adeno intristată, încât nu mă încumătaiu să o agrăesc. Nici cu alții n'am vedut'o vorbind.”

— „Nici cu bărbatul ei?”

— „Nu numi astfel pe acel om”, îmi dică George infuriat; „acel prost, cum șede lângă ea, cu fața lui cea palidă, cu barba cea neagră și cu ochii cei întunecați, pururea schinteitor, a căror privire împunge ca vârfurile pumnalelor, îmi paré, că-i un vampir, care a prins o pradă, al cărei sânge îl suge chiar din inimă, — séu ca satan, care duce cu sine sufletul unui ânger pierdut.”

Eu făcui semn dând din umere.

— „Ce nebun! pote ađi s'a jucat în teatrul oetății „Robert dracul”. Vei fi vedut în acești, omeni pe Bertram și Alice.

— „Nu, nu! Nu face vițuri proște tocmai așa impresii îți face acel om, precum țî-am spus. Ce caută omul acela în „Café chinois”? El pare, că nu cunosc pe nimenea”.

— „Unde este mortăciune, se adunt și vulturii, ba și corbi. Aouși va avé el des tui cunoscuți acolo”.

va sta câte-va săptămâni și apoi va merge la Salzburg séu în Tirol.

Depărtarea lui Agliardi este caracterizată din partea foilor guvernamentale ungurești ca o învingere a lui Banffy. Împrejurarea această ne îndemnă să reamintim cetitorilor noștri conflictul iscat anul trecut între Banffy și Agliardi, — conflictul, care a fost atunci foarte mult discutat în pressă.

Scim, că la invitarea lui Banffy, Agliardi venise anul trecut în Ungaria. Pressa guvernamentală îl întâmpină cu căldură, lăudându-i prin articule de fond tactica și înțelepciunea, dér de altă parte Banffy îl denunță contelui Kalnoky, că s'ar fi amestecat în afacerile interne ale Ungariei, pretinzând dela acesta, ca să facă reclamațiuni la Roma. Kalnoky a răspuns însă, că reclamațiuni nu pôte face pe cât timp nu cunoște faptele, prin cari Agliardi ar fi eșit din cercul séu de competență. Ceru deci lămuriri, pe cari însă Banffy nu le-a dat, deore-ce n'avea de unde și n'avea ce să dea. Într'aceea deputatul guvernamental Terényi făcu o interpelare în cameră, la care Banffy a răspuns afirmând, că în cauza lui Agliardi s'a și trimis o notă oficiasă la Roma.

Intriga a avut efectul, că în curând după asta Kalnoky a dimisionat din postul de ministru de externe, dând tot-odată publicității faptul, că Banffy a mințit în cameră, deore-ce nu s'a trimis la Roma nici o notă.

Acesta a fost blamagiul, ce l'a îndurat actualul ministru-președinte unguresc în anul trecut. În loc de a-și viri capul în pene și de a tăce, organele guvernamentale resusciteză acum faptul din nou, atribuind depărtarea din Viena a lui Agliardi succesului lui Banffy.

Ce mai sci, pôte să fiă adevărat. Foile catolice însă declară hotărît, că depărtarea lui Agliardi nu stă nici într'o legătură cu uelmirile lui Banffy. Ca dovadă se provocă la faptul, că Agliardi se departă din Viena ca cardinal, și depărtarea lui se va face cu mare pompă.

Urmaș al lui Agliardi în nunciatura apostolică din Viena va fi, cum se scie, *Taliani*, metropolitul din Montegallo, un bărbat în etate de 58 ani, despre care foile catolice asigură, că va urma aceeași politică, și va lucra întru toate în același spirit, ca și Agliardi. Împrejurarea această, dăc foile catolice, încă este o dovadă, că depărtarea lui Agliardi nu este a se atribui influinței guvernului unguresc.

Din dieta ungară.

În ședința de alaltăieri a camerei ungare ministrul-președinte Banffy răspunde la interpelările, pe cari le făcuseră nu de mult deputații Ugron, Holló și Meszlényi, cel d'intăi privitor la agitațiunea *orientală*, ér ceilalți doi privitor la agitațiunile partidei antisemite din Austria, și în special la agitațiunile lui Lueger contra Ungariei.

Vorbirile ținute din acest incident au fost următoarele :

Ministrul-președinte Banffy: Cestiunea, pentru care d-l deputat Ugron a făcut interpelarea, a fost desfășurată și tratată pe larg din partea d-lui ministru de externe, și mă mir cum de d-l deputat se îndreptă către mine cu o întrebare, la care nu pôte spera să capete alte lămuriri, decât pe acele, cari deja au fost date de către d-l ministru de externe. În legea dela 1867 este statorit, că, privitor la politica esternă, ministrul de externe trebuie să procedă în înțelegere, cu guvernul ungar; și acesta aprobă întru toate politica, pe care a urmat-o d-l ministru de externe cu privire la cestiunea orientală. În partea primă a esunerei pentru externe se accentuează susținerea statului quo pe peninsula balcanică; ér în a doua parte se vorbește despre cestiunea arménă, față cu care guvernul comun a observat o atitudine rezervată. Deci punctul nostru de vedere în cestiunea orientală este, ca să nu permitem amestecul și ingerința vr'unui stat străin, precum nici noi nu ne arogăm vr'o injuriunță specială asupra politicei balcanice. (Aprobări în dreapta).

Gavril Ugron: Motiul, care m'a îndemnat să fac interpelarea, a fost acela, că nu s'ar pôte rezolva politica esternă a unui stat după uși închise. De deci de ani nu s'a făcut altceva în delegațiuni, decât s'a votat încredere ministrului de externe Gustav Kalnoky, a cărui esunere totdeuna era plină de finețe și de formule diplomatice. Acuma de-odată se pronunță o esunere, care față cu cei tari observă termeni blânzi și frumoși, ér față de Turcia slabă este *provocătoare și dură*. Așa de pildă despre *Bulgaria* se dice în esunere, că școlo domnesc raporturi normale; până când ori-cine scie, că Bulgaria stă astăzi sub nemijlocita influință a Rusiei, și că Bulgarii nu încetă de-a *ataca și batjocori Ungaria*.

Noi Maghiarii avem interesele noastre politice specifice, mai ales în Orient, și nu putem permite, ceea-ce s'a făcut până acum, că adevărat totdeuna Maghiarii au fost făcuți urgisiți înaintea popoarelor balcanice, sub pretext, că ei ar voi să le turbure acestora viața de stat. N'am aușit niciodată să se fi ridicat în Serbia, *România*, și Bulgaria acuse contra Austriei, ci totdeuna numai contra Ungariei, când chiar națiunea maghiară ar trebui să fiă protectora (!) națiunilor mai mici, de cari e învidioasă asupra jucătorilor. Eu vedeam, cum străinul pierde într'una, cum scote portmoneul și trage din el banonote austriace cu grămada și le pune pe masă, dér care cum o pune, curând și dispărea. Dinții lui, cari erau albi și ascuțiți ca ai unui lup, mușca buza din jos, și când bancherul câștiga și trăgea banii, ceea ce se întâmpla într'una, atunci îl il privia, de gândia, că l'ar mânca cu ochii, arunca asupra lui nisce priviri mai înțepătoare, decât nisce oușite ascuțite.

Intr'acestea George se apropia de locul signorei. Ochii lui erau pironiți asupra frumoșei și tinerei ființe. El se închină, vedu, că-i spune câte-va vorbe, pe cari însă nu le aușii. Ea tăcea și se înțepenea în poziția ei nemișcată, nici măcar capul nu și-l'a mișcat. George deveni mai vioiu, mai vorbăreț. Acestă recelă mută nu-l descuragiază, îl înflăcăra încă mai mult.

Dér nici după o nouă încercare de-a conversa cu dânsa, ea nu dăse nimic. Eu însă observai, din schimbarea trăsurilor feței ei, că e cuprinsă de frică și că aruncă o căutătură plină de frică asupra bărbatului

ungiurată, căci numai ea le pôte oferi *scut contra panslavismului și pangermanismului*. Și eu susțin, că nu putem suferi amestec străin în cestiunile balcanice, căci, decât s'ar validă școla politică de-a provoca turburări în state și a agita în totuina populațiunea, atunci și noi am păși'o ca Polonia, deore-ce disordinele din Turcia s'ar estinde și asupra noastră, fiind-că și Austria și Ungaria constă din *multe națiuni, naționalități și confesiuni*.

După-ce și ministrul-președinte este răspundător pentru politica esternă, și el nu a spus alta decât ceea-ce s'a petrecut în delegațiuni, și n'a dat alte lămuriri, nu iau la cunoștință răspunsul séu.

Majoritatea camerei ia la cunoștință reputatul ministrului-președinte Banffy dat deputatului Ugron, și apoi se trece la celelalte două interpelări ale lui Meszlényi și Holló.

Ministrul-președinte Banffy: Privitor la interpelările d-lor deputați Holló și Meszlényi, înainte de toate sunt de părere, că direcțiunea, tonul și manierele, pe cari le reprezintă Lueger, nu sunt destul de demne și serioase, pentru de-a forma obiectul discuției în cameră. (Aprobări în dreapta). Machinațiunile, pe cari le întreprinde în Viena Lueger contra noastră, n'ar trebui să ne influențeze întru nimica. Privitor la cestiunile interne ale Austriei, el pôte dice ce-i place, și noi n'avem să luăm nici o măsură; întru cât însă agitațiunile lui Lueger s'ar estinde asupra raportului dintre Austria și Ungaria, sunt sigur, că guvernul austriac va îngriji, ca acele să se pedepsescă; deci eu nu află de necesar a reflecta la nesce atacuri nedemne pe baza informațiunilor diariste. Dealtmintearea aș putea cita din „Egyetértés” o vorbire, pe care a ținut-o de curând d-l deputat Gavril Ugron tot așa de vehement contra Austriei, în care atacă cercurile conducătoare austriace și pe guvernul austriac. Deci sunt de părere, că, și decât putem condamna, *nu suntem îndreptățiți de-a critica ceea-ce vorbește Lueger iciclea*. Că Lueger este funcționar, încă nu servește ca motiv pentru amestecul nostru; și afară de acesta el e și membru al Reichsrathului, deci posedă libertatea vorbei.

În ce privește interpelarea d-lui deputat Meszlényi, n'am cunoștință despre distribuția de țiare și tipăritură, cari ar ataca o naționalitate séu confesiune din statul ungar; și în cas decât s'ar adevăra lucrul, atunci guvernul va lua măsurile trebuincioase. Tot aceeași pot dice și cu privire la agitatorii străini, cari, decât vor lucra contra intereselor Ungariei, vor fi pedepsiți în modul cel mai aspru. (Aprobări în dreapta).

Ludovic Holló: Atacurile lui Lueger și-au ajuns culmea în declararea, că el nu va înceta a lucra contra Ungariei până-ce

nu va falfăi steagul negru-galben pe zidurile Budapestei. Nu voiesc se vorbească despre însemnătatea politică a lui Lueger, deore-ce înainte de interpelarea mea și răspunsul ministrului-președinte, împăratul Austriei a chemat la sine pe Lueger și l'a ținut de-o persoană destul de însemnată, pentru *ca să-l roge, să-l înduplece pe cale pacinică*, de-a observa un punct de vedere, care a și fost însoțit de succes. Decă este primit în mod demonstrativ de către împăratul un bărbat, care nu e persoană privată, ci primar al Vienei și reprezentant a 85% din opinia publică a acelei oraș; decât stăm față cu un dușman, care ne atacă independența statului nostru; și atunci nu află de corecțiune, că guvernul n'are a dice nimic în această afacere, ci din contra acțiunea trebuie combătută printr'o contra-acțiune. Atacurile lui Lueger câștigă însemnătate prin lupta politică și economică, care se pörtă de present în toate părțile Austriei contra Ungariei, și opinia publică din Austria prin acele atacuri se pune în acțiune contra intereselor ungare, chiar acum când decurg pertractările privitoare la pact. Cestiunea este deci destul de serioasă, pentru-ca societatea maghiară să inițieze o contra-acțiune. Nu iau la cunoștință răspunsul d-lui ministru-președinte.

Ludovic Meszlényi: Consider ca mai serioase agitațiunile lui Lueger, decât vorbirea d-lui ministru-președinte, deore-ce am informațiuni private despre ele. Și de și Ungaria se trage prin tină în Austria, defăimările și minciunile nu mai încetă; și să mă iertați, cel-ce le exprimă, nu e vr'un om de rând, ci vice-primarul capitalei austriace, cu care împăratul stă de vorbă, și care ni-e cel mai mare dușman. D-l ministru nu pôte trece rișind peste această cestiune, când mai ales vede bine cum în Ungaria o partidă își continuă agitațiunile sale confesionale. Nu iau la cunoștință răspunsul.

După-ce camera ia la cunoștință, cu majoritate de voturi, răspunsul ministrului-președinte Banffy, ședința se închide.

SCRIRILE ȚILEI.

— 13 (25) Iunie.

MM. LL. Regele și Regina României vor pleca în primele țile ale luni viitoare în străinătate.

— 0 —

Serbarea de ieri a regimentului de infanterie Nr. 50 din loc. În legătură cu cele publicate în numărul nostru de ieri asupra aniversării țilei memorabile dela Custozza, serbată de către regimentul de infanterie Nr. 50 din loc, care, putem dice, că în majoritate absolută se compune din soldați români, mai adaugem acuma următoarele: Într'eg regimentul, în frunte cu musica, plecă la 2 ore d. a. peste „Curmătură” la poiana așa numită „Fântâna popii”. La 4 ore d. a. s'au început petrecerea și jocurile soldaților. Frumosele dansuri române „Călușul” și „Bătuta” au fost jucate de 24 feciori, în frunte cu un vâtav, — toți sdraveni și sprinteuți. Românii, cari au asistat la aceste dansuri, dice, că niciodată și nicăiri n'au vedut dansurile noastre naționale jucate cu atâta precisiune, cum s'au jucat de către bravii feciori români ai regimentului 50. Au urmat apoi mai multe producțiuni comice precum: o nuntă țigănească, lupta între două trupe, corpul de amazone, Jidanul mămular, ș. a., predate de soldații diferitelor companii ale regimentului. În fine, după-ce întreg regimentul se ospetă cu mâncări și beuturi, la 6 ore plecă înderăt spre oraș, între sunetele muzicii. Corpul ocoeresc luă parte erî la amiazi la un prânz festiv, ér sera musica regimentului dete un concert la „Otelul central Nr. 1”, după care urmă dans.

— 0 —

Încă un proces de pressă s'a pertractat alaltăieri înaintea Curții cu jurați din Clușiu. Procesul a fost întentat pentru o corespondență publicată în tòmna anului 1894 în „Foaia Poporului”, în care se vor-

— „Fă-mi plăcerea și vino mâne séră cu mine în „Café chinos”, mă rugă George, „străinii de sigur vor fi acolo”.

A doua ții, sera târziu, marseiți si eu în „Café chinos”. George era deja acolo, și la masa cea rotundă de joc vedu și pe străinul și lângă el o femeie de-o rară frumșetă, cu manta albă, tăcută, mută, nemișcată și grozav de tristă. Formele staturii ei nu se puteau cunoște din îmbrăcăminte. Dér se vedea totuși, că e de statură mijlocie. Capul îi reamintea figura unei femei din timpurile antice. Era înfășurat cu nisce oșite gróse scilpicioșe, oa și cu nisce șerpi negri. Ochii cei brunți ai ei, cu genele lungi, priviau trist și fără țintă. Gura îi era complet înohisă, fața palidă ca marmora, cu o frunte înaltă, fără mișcare, oa o statuă. Inșotitorul ei juca oărti, dér după cum mi-se părea, nu cu vre-un succes plensionat. Bancher era un teatralist bătrân, splendid, bine cunoscut în Lipsca, care, precum spuneau unii, mai făcea și împrumuturi de bani cu interese bune, era adevărat o vulpe viclénă, care prin ochelarii lui cei de aur arunca priviri me-

de lângă ea. Străinul însă era atât de confundat în joc, încât se părea, că nici nu mai scie, că femeia cea frumósă e lângă dânsul. Mie însă totuși îmi vine a crede, că el spiona tot cuvântul éșit din gura lui George. În fine străinul întrerupse jocul atât de repede și furios, încât le părut tuturor bătător la ochi. Dete brațul nevastei sale, — de bună seamă nevastă-i putea fi — și se departară din cafenea, fără de-a ne privi măcar. George voi să-l urmeze, dér eu îl împiedecai.

— „Nu-i modru să fiă nevasta lui”, dăse George; „O porumbiță nu pôte fi părechia uliului. Nu sciu, în ce relațiuni stă ea cu el, dér nevastă nu-i e”.

Eu dădui sfat lui George, să se părăsească de străinul.

— „Ce?” răspunde el, „nu mă tem de-ar fi el de dece-ori Othello; îl uresc, deși nu mi-a făcut nici un réu, m'aș duela în pistole cu el la 3 pași”.

Eu dădui din umeri îngrijat și-mi propusei a supraveghia asupra lui George.

(Va urma).

bia despre „martiri”. Ca autor al corespondenței s'a declarat *Ioan Șerb* din Poiana de lângă Sibiu. Pe lângă el, au fost acușați d-nii: *George Moldovan*, pe atunci redactor al „Fôiei Poporului” și *T. L. Albin*, fost proprietar. Cest din urmă nu s'a prezentat la proces, scusându-și absența printr'o telegramă. Apărător a fost d-nul *Dr. Ștefan Morariu*. Resultatul procesului a fost, că autorul corespondenței *Ioan Șerb* a fost condamnat la două săptămâni temniță ordinară, er fostul redactor *G. Moldovan* la o lună temniță ordinară și amândoi la suportarea speselor de proces în sumă de 32 fl. Recurs nu s'a insinuat.

— o —

Cum se căpățnesc „nemeșii” din Ardeal? Cu răspuns la această întrebare vom aduce ca exemplu comitatul *Mureș-Turda*. În acest comitat, după cum aflăm chiar dintr'o fôia ungrăscă din Clușiu, 80% dintre funcțiunile comitatului sunt ocupate de rudenii ale vice-spanului. Că ce însemnează această pantru comitat, își pôte închipui ori-cine. Despre unul dintre cumnații vice-spanului, anume *Sántha Albert*, care în comuna *Szentháromság* pörtă două funcțiuni fiind în același timp și primar al satului și conducător de matricule, — spune „*Erd. Hirado*”, că nici nu pune mâna pe condei până când bietul țeran nu-i pune în mână cel puțin 1 fl. S'a făcut și acum de curând o arătare contra lui, fiindcă pentru subscrierea unui atestat a pretins 2 fl., dér tôte plângerile sunt inzadar, căci la urma urmelor lucrul ajunge la vice-spanul, care, se 'nțelege, nu se îndură a porni cercetare disciplinară contra unui cumnat al său, ori chiar de o pornește, ea se sisteză de timpuriu. Déca „arătarea se face la ministrul de interne, acesta își cere informațiunile dela comitat și astfel lucrul totuși se face mûșama.— Observăm, că aceste constatări le face o fôia ungrăscă. Apoi déca și poporul maghiar e tractat astfel de clicele nemeșesoi, cari au monopolizat funcțiunile comitatelor din Ardel, pôte ori-cine să-și închipuască, de ce tractare pôte să aibă parte poporul român.

— o —

Un student atentator. Din Selmîn se depeșeză, că un student în etate de 18 ani cu numele *Stevan Milosevics*, a pușcat alaltăeri cu un revolver asupra profesorului *Ivan Schack*, pentru-că i-a dat notă rea din istoria naturală. Glonțul însă nu l'a nimerit pe profesor, și atunci *Milosevics* se aruncă asupra lui *Schack*, lovindu-l cu revolverul în cap. Intr'aceea mai mulți omeni au alergat în ajutorul profesorului, er studentul a fost deținut. Se mai serie, că înainte cu două săptămâni încă a pușcat un făptuitor necunoscut asupra profesorului în timpul nopții, dér nu i-s'a dat de urmă. Acum însă s'a aflat, că și atentatorul de atunci a fost tot studentul *Milosevics*.

— o —

Cercetare disciplinară. Lui „*Egyetértés*” i se serie, că primarul orașului *Becichereoul mare*, în comitatul *Torontal*, asemenea *cassarul* și *comptabilul primăriei* sunt destituiți și puși sub cercetare disciplinară.

— o —

O palmă politică. Dilele aceste pe una din stradele Romei se întâmplă ceva interesant: Prefectul *Marchese Guiccioli* discuta pe stradă foarte vehement într'o cestiune politică cu senatorul *Tranzi*. Discuția până acolo a ajuns, încât *Guiccioli*, ca să argumenteze mai bine, îi dete lui *Tranzi* o palmă peste față, acest din urmă încă nu i-a rămas dator, și astfel în scurt timp se luară pe stradă la bătaia. Bătaia acum se va fii cu un duel.

— o —

Ospeții, cari vin la Brașov, pot afla cele mai bune, mai curate și mai igienice odăi la *Villa Kertsch*, aflătoare pe promenada cea mare a orașului, în nemijlocită apropiere de gara tramvaiului, așa că nici nu mai trebuie birje. Odăi multe și pe ales, clădite în stil modern și elegant mobilate, cu așternut nou, mobile nouă, serviciu prompt, er bacșisuri nu se dau. În grădină restaurant și musică mai an fiă-care și. Se pot închiria odăi și apar-

tamente întregi cu luna, cu săptămâna și cu ziua, costând după plac dela 1 fl. până la 4 fl. la zi.

Necrolog.

Nicolae Strévoiu, unul dintre distinșii cetățeni români ai Brașovului, președintele Eforiei școlilor noastre de aici și membru mai al tuturor corporațiilor și societăților române din Brașov, nu mai este între cei vii. După suferințe îndelungate, el a răposat astăzi la 11 ore a. m. Societatea română din Brașov a pierdut în *Nicolae Strévoiu* pe un membru foarte valoros al său, er școlile centrale române pe un vechiu și vrednic conducător al lor. Adresând în tristății familiei condolențele noastre cele mai sincere, lăsăm să urmeze aci următoarele anunțuri funebreale:

Subsemnații cu adăncă durere facem cunoscută încetarea din viață a iubitului nostru părinte și frate

Nicolae Strévoiu,

advocat, președinte al Eforiei școlilor Centrale române ort. res. din Brașov, membru al Comitetului parohial din cetatea internă a Brașovului, membru al sinodului și comitetului protopopesc, membru al Asociațiunii transilvane pentru literatura și cultura poporului român, membru în reprezentanța comunală și comitatensă, vicepreședintele camerei advocațiale și a mai multor corporațiuni.

Decedat după grele și îndelungate suferințe împărtășit fiind cu sfințele taine, în ziua de 13/25 Iunie 11 ore a. m. în etate de 59 ani.

Cortegiul funebrel va pleca dela edificiul școlilor de fete române din *Gróveri Sâmbătă* în 15/27 Iunie la 4 ore p. m. către cimiteriul din *Gróveri*, unde vor fi depuse rămășițele pămâtesci spre eterna odihnă.

Drd. *Alexandru Strévoiu* ca fiu; Frații: *Stana Comșia* n. *Strévoiu*; *Ioan Strévoiu* paroch gr. or. în *Zărnescl*.

Dela Eforia școlilor centrale române gr. ort. primim următorul anunț funebrel:

Nicolae Strévoiu

Advocat și mult meritatul președinte al Eforiei școlilor centrale române de relig. gr. or. din Brașov

nu mai este între cei vii.

Nobilul său suflet astăzi la 11 ore a. m. și-a părăsit locașul pămâtesc.

După un serviciu plin de zel de 20 de ani ca vice-președinte și președinte în vârstă de 59 de ani, trecând la cele eterne a lăsat Eforia și școala lipsită de un conducător valoros și probat și de un adevărat părinte al școlilor noastre.

Despre această durerosă și profund simțită pierdere înunoscimăm pe toți amicii școlii și aderenții culturii naționale.

Corpul mult regretatului defunct se va espune în sala școlilor de fete din *Gróveri*.

Brașov, 13/25 Iunie 1896.

Eforia școlilor centrale
române gr. ort.

Fia-i țărâna ușoră și memoria neperitôre!

Esamene în Brașov.

Brașov, 13 (25) Iunie.

În pensionatul *Vautier* din loc s'au terminat aseră esamenele din diferite studii printr'o producțiune musicală teatrală. S'au executat la această producțiune diferite coruri atât în limba franceză, cât și germană. După fiă-care cor urmă câte-o declamațiune; s'a declamat în limba franceză, germană, română și maghiară. Declamațiunea română „*Aua Dôrna*”, de *V. Alexandri*, a fost executată de d-ra *Gologan*, îmbrăcată în costum național.

E de observat, că elevele din internatul d-rei *Vautier* sunt în mare parte române și *Bulgăroice*, cari după un an, mult doi învață foarte bine și limba franceză și germană. Dovadă despre acesta ni-a dat erî séră și piesă teatrală „*Miss Robinson*”,

o operetă franceză, ce s'a jucat cu mult succes de tinerele eleve ale internatului, cari își executară rolurile cu multă siguranță și inteligență.

Aceste tôte sunt rezultatele unei conduceri cu mult tact și obibzuintă, basată pe o lungă experiență a D-rei *Henrietta Vautier*.

Brașov, 13 (25) Iunie 1896.

Domnule Redactor! În darea de sémă asupra esamenelor dela școala noastră de fete din loc, publicată în Nr. 129 al prețuitei „*Gazete*”, d-l corespondent X a comis și unele erori, pe cari în interesul adevărului dator sunt a-le rectifica. Anume la cl. III de fete se dice, că au fost și „declamațiuni frumoșe”, pe când în realitate nu s'a declamat de loc. Tot asemenea la clasa a V de fete, d-l corespondent spune, că s'a examinat și din istoria, pe când în adevăr nu s'a pus nici o întrebare măcar cât de mică. Tot aci se vorbește și de declamațiuni, pe când în adevăr n'a fost nici o declamațiune, nu dora că copilele n'ar fi învățat declamațiuni, ci nu mai era vreme.

În același timp s'a omis a-se spune, unde în adevăr au fost declamațiuni; așa d. e. în cl. II, în care a instruat d-l *Butnariu*, au declamat 5 copile. Apoi observarea d-lui coresp. X dela cl. III „declamațiuni frumoșe”, se-mi dea voiă a-o atribui elevelor clasei a II. Tot asemenea observarea cu declamațiunile dela cl. V trebuie să o facem la cl. IV, din care au declamat două copile. Se vede, că d-l coresp. a scris prea repede darea de sémă și din pricina această s'au comis erorile amintite. La cl. I spune d-l corespondent, că esamenul în general a fost „foarte bun...”, pe când la cl. II dice: „s'a constatat de asemenea un rezultat multămitor. Vorbele „de asemenea” nu pot împăca nici de cum pe superlativul „foarte bun” cu pozitivul „multămitor” și nici nu au tot același înțeles. Aci se-mi dea voiă d-l coresp. X a-i primi vorbele „de asemenea” cu adausul „foarte bun”. În chipul acesta nu suferă nici gramatica, nici adevărul. Observările mele rectificătoare, cred că le va confirma și apreția și on. publică asistent la esamenele amintite.

Radu.

Convocări.

Conform concludului adunării generale din 6 Iuliu 1895, adunarea generală a „*Reuniunii femeilor române din Mediaș și giur*”, se va ține în anul curent la 11 Iuliu n. 3 ore după am. în școala gr. cat. din *Mediaș*, la care sunt invitați toți membrii Reuniunii, precum și fiă-care sprijinitor al ei.

Programa:

1) Cuvânt de deschidere prin președinta; 2) Raportul comitetului despre activitatea sa dela adunarea generală trecută până în presinte, și despre starea materială a Reuniunii; 3) Alegerea unei comisiuni pentru censurarea raportului de sub punct 2; 4) Alegerea unei comisiuni pentru verificarea protocolului adunării generale; 5) Alegerea unui membru în Consiliu și completarea membrilor Comitetului Reuniunii; 6) Statorirea locului și a timpului pentru adunarea generală din anul viitor; 7) Propuneri eventuale, cari țintesc la prosperarea Reuniunii.

Se observă, că în aceeași zi la 2 ore d. am. și tot în aceeași localitate, Comitetul Reuniunii își va ține ședința sa ordinară.

Mediaș, 23 Iunie 1896

Maria Moldovan,
președintă.

Comitetul despărțământului subscris, în ședința sa dela 28 Mai a. o., a hotărât ținerea adunării generale de ast an, pe ziua de 11 Iulie st. n. la 3 ore d. a. în școala română gr. cat. din *Reghin*, la care sunt invitați toți doritorii de progresul poporului, și cu deosebire membrii asociațiunii, și poporul țeran din acest despărțământ.

Programul obiectelor deliberânde în această adunare generală se va pune la vedere publică în ziua defiptă.

Dela direcțiunea despărțământului XXVI al Asociațiunii transilvane.

Reghin, la 28 Mai 1896.

P. Barbu,
director.

Ioșif Popescu,
secretar.

DIVERSE.

Productul de aur din Australia. Cât aur se află în minele din Australia se pôte vedé din următoarele date, cari arată productul aurului din Australia din anul trecut. În cele șapte colonii din Australia s'au produs cu totul 2,350,562 unții de aur. În 1894 productul a fost de 2,243,634, er în 1886 numai 1,389,607. Se pôte vedé de aci, că productul aurului de nouă ani încôce s'a împutit foarte tare. În anul trecut productul aurului din colonia „*Victoria*” a fost 740,056 unții, în *Queensland* 623,000, în *Neu-Sud-Wales* 360,165, în *Selandanouă* 293,491, și în *Australia de vest* 231,513 unții.

Pentru ce se ardeau cadavrele mai demult? Mai de mult se credea, că microbii, cari se imormântau de-odată cu cadavrele, viețuesc încă foarte mult după astrucare și de aceea cadavrele se ardeau. Astăzi însă, după mai multe cercetări s'a constatat, că microbii imormântați cu cadavrele nu viețuesc, decât numai foarte scurt timp după imormântare. Așa de exemplu s'a aflat, că *baccilii* de tifus viețuesc după imormântare cel mult 96 de zile, *baccilii* de coleră 28 și *baccilii* cei de aprindere de plămâni 85 de zile.

Literatură.

Din cunoscuta și răspândita „*Biblioteca pentru toți*” a 30 bani (8 cr.) numărul au mai apărut:

Nr. 59, care formeză ultima parte din frumoșele impresii ale talentului poet *A. Vlahuță*, intitulată *Din góna vieții*. (complect în Nr. 51, 57 și 59).

Nr. 60, 65 și 66, cuprind complect celebrul și înduioșetorul roman *Manon Lescaut* de *Abatele Prévost*. Rar s'a vedut în limba română roman mai drăgălaș și mai bine scris. Traducțiunea e făcută de cunoscutul publicist *Spartali*.

Nr. 61. *Troloarul Bucureștilui* de *D. R. Rosetti* (Max), unul dintre cei mai spiritali gazetari români.

Nr. 62 *Enoch Arden*, poemă foarte frumoșă de *Tennyson*. Această bucată frumos ilustrată și prea bine tradusă în versuri de *d. Haralamb Lecca*, au fost supranumită „*Werter engles*”.

Nr. 63 e un număr de o excepțională valorea literară. *Satirile d-lui Dem. C. Olănescu* (Ascanio), sunt un mic cap de operă de vervă și de inoniă. În acest volum se află și delicioșă comediă *Pe malul gârlei*, în care marele artist *Iulian* era neîntrecut. Limba d-lui *Olănescu* este dintre cele mai frumoșe.

Nr. 64, *Spre primăveră*, versuri de *Costin*, un tiner al cărui talent făgăduesce mult.

Cu această ocazie recomandăm călduros tuturor celor interesanți „*Biblioteca pentru toți*” ca cărți de premii. Eftinătatea ei, (căci spre pildă cu 3 lei, ai 1.000—1.400 pagini), valorea literară a operilor, ce conține, o fac să fiă adevărată publicație bună de dat premii tinerimei de ambe-sexe, dela orașe și sate. Încă odată o recomandăm pensicnelor, proprietarilor, primarilor, părinților și tuturor, cari doresc ca copiii să cetască lucruri sănătoșe și plăcute. *Librăria editore Carol Müller*, (53 Calea Victoriei), trimite ori cui gratis catalogul complect.

Librăria Müller a deschis și la *Sinaia* în *Parc* pentru timpul verei o sucursală bogat asortată cu tot felul de cărți, române, franceze, germane, engleze și cu tôte articolele de librărie. În curând va mai apăre *DAN*, de *V. Vlahuță*.

*

Excursiuni pe munții Terei-Barsei și ai Făgărașului. Cu titlul acesta a apărut în tipografia „A. Mureșianu” din Brașov o carte foarte prețioasă, scrisă de d-l Ioan Turcu, protonotar pens. al comitatului Făgăraș. În această carte, scrisă în formă de istorisirii pe cât de interesante, pe atât și de plăcute a cetit, se cuprinde descrierea amănunțită a munților, cu toate potecile și platourile lor, cu animalele și plantațiile lor; apoi viața ciobanilor și păstorilor din munți cu multe legende și istorisirii plăcute; descrieri întregite cu schițe istorice despre castelele și Tera Făgărașului etc. etc. Pentru istorici, pentru turiști, pentru cei ce vor să cunoască, ori chiar să facă excursiuni la munți, cu un cuvânt, pentru toți iubitorii de știință și de frumsețea naturii, această carte, de felul căreia până acum nu avem scrisă alta în limba românească, oferă o lectură de tot plăcută și folositoare totodată. Un exemplar, constător din 220 pag. format mare 8°, costă 1 fl. (+ 5 cr. porto). De vânzare și la tipografia „A. Mureșianu” în Brașov.

Dilele acestea a apărut „Istoria regimentului de infanterie Alexandru I, împăratul Rusiei, Nr. 2” în ediția de lunc, cuprindând 666 pagine în octav mare cu o multime de harte, planuri, schițe apoi portrete heliografate precum și colorate. Autorul acestei op de mare valoare, mai ales pentru militari, este locotenentul Ludovic Kirchthaler, care cu un zel extraordinar, ajutat fiind și de unii colegi și colaboratori, a adunat materialul bogat pentru espunerea tuturor fazelor prin care a tre-

cut dela 1741 și până astăzi amintitul regiment, a cărui patrie este ținutul Brașovului, Treiscaunelor, Hațegului și Cohalmului. Prețul unui exemplar este 7 fl. Recomandăm cu toată căldura acest op tuturor aceluora, pe care îi interesează viața militară, și cari voiesc să cunoască luptele în cari s'a distins acest regiment, ai cărui soldați români s'au purtat totdeauna cu bravură, și cu diferite ocațiuni foarte mulți dintre ei au primit frumoșe și înalte decorațiuni.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**
Redactor responsabil **Gregoriu Maior.**

Cursul la bursa din Viena.

Din 24 Iunie 1896.

Renta ung. de aur 4%	122.90
Renta de corone ung. 4%	98.85
Impr. oăil. fer. ung. în aur 4 1/2%	124.-
Impr. oăil. fer. ung. în argint 4 1/2%	101.10
Oblig. oăil. fer. ung. de ost. I. emis.	121.80
Bonuri rurale ungare 4%	97.-
Bonuri rurale croate-slavone.	97.-
Imprum. ung. cu premii.	150.75
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	138.50
Renta de hârtie austr.	101.35
Renta de argint austr.	101.40
Renta de aur austr.	122.85
Losuri din 860	145.-
Aoții de ale Băncei austro-ungară.	964.-
Aoții de-ale Băncei ung. de credit.	379.50
Aoții de-ale Băncei austr. de credit.	349.50
Napoleondori.	9.53

Mărci imperiale germane	58.82 1/2
London vista	119.95
Paris vista	47.65
Rente de corone austr. 4%	101.20
Note italiene.	44.45

Cursul pietei Brașov.

Din 25 Iunie 1896.

Banconote rom. Camp.	9.48	Vënd.	9.50
Argint român. Camp.	9.40	Vënd.	9.45
Napoleon-d'ori Camp.	9.51	Vënd.	9.53
Galbeni Camp.	5.60	Vënd.	—
Ruble rusești Camp.	126.50	Vënd.	—
Mărci germane Camp.	58.50	Vënd.	—
Lire turoesco Camp.	10.70	Vënd.	—
Soris. fonc. Albina 5%	100.75	Vënd.	101.75

Nr. 321-1896.
a. f. c. sc. d.

Concurs

la post de învățătoriu.

Prin acesta se escrie concurs la postul de învățătoriu devenit vacant la școla tundațională elementară populară de băieți din Năsăud. Învățătorul diplomat mai întâiu în timp de 3 ani se aplică provisoriu cu plata anuală de 400 fl., pentru inventariu, și decă în acest timp a corăspuns pe deplin chiamărei sale se pôte face definitiv cu plata anuală de 500 fl., cu adaus de plată de 50 fl., drept de pensiuone adausuri decenale și cuartir în natură. Dela învățătorul ce se va alege se cere ca să fiă cive a statului un-

gar, să posedă perfect limba română ca limbă de propunere atât în scriere cât și în vorbire. Postul e de a se ocupa cu 1 Septembrie 1896. Învățătorii calificați, cari doresc a concurge au să-și înainteze cererile instruate în regulă cu documente despre etatea, religiunea, statura familiară, referințe de serviiu militar, studiile absolvate, calificațiunea recerută, cunoscințele de limbă și eventual despre serviiu de până acum, la subscrisa comisiune administratōre până în 15 Iuliu st. n. a. c. Din ședința comisiunei administratōre de fondurile centrale școlastice și de stipendia din districtul Năsăudului, ținută în Năsăud la 13 Mai 1896. Președinte: Secretariu: **Dr. Ioan Pop m. p. Nestor Simon m. p.** 1008,1-3.

Anunciuri
(insertiuni și reclame)

Suntă a se adresa subscrisei administratiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădemēt, care cresce cu cât publicarea se face mai de multe ori. Administr. „Gazeta Trans“.

Mersul trenurilor
pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Mai 1896.

Budapesta - Predeal										Ghiriș - Turda										
Tren de persón.	Tren accel.	Tren mixt.	Tren de persón.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren mixt.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren mixt.	Tren de persón.	Tren mixt.	Tren de persón.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren mixt.	Tren de persón.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren mixt.	
10 -	8.05		8.05	2.00	pl. Viena . . . sos.	1.55		1.55	7.20	6.20										
8.30	2.15		5.45	9.15	Budapesta	7.-		7.40	1.50	8.10										
11.21	4.16	5.10	9.02	11.19	Szolnok . . .	3.37		5.31	11.44	4.28										
1.33	5.48	8.00	11.33	12.47	P. Ladány . .	1.19		3.56	10.03	2.17										
3.42	7.08		1.48	2.11	sos. } Oradea-mare . . (pl.	11.04		2.37	8.43	11.32										
3.58	7.15	1.22	2.06	2.18	pl. } Mezó Telegd . .	10.44	8.00	2.31	8.38	11.17										
4.38	7.43	2.19	3.03	2.50	Rév . . .	10.07	7.10	2.01	8.11	10.42										
5.20	8.18	3.32	3.45	3.26	Bratca . . .	9.30	6.13	1.34	7.46	10.08										
5.43		3.51	4.06		Ciucia . . .	9.10	5.38			9.50										
6.32	9.07	5.13	4.53	4.17	B-Huiedin . .	8.32	5.49	12.52	7.08	9.19										
7.16	9.37	6.14	5.32	4.50	Ghârbău . . .	7.54	4.59	12.20	6.39	8.37										
8.07		7.32	6.24		Clușiu . . .	6.54	3.18			7.37										
8.34	10.37	8.21	6.59	5.55	sos. } Clușiu . . .	6.13	2.23	11.01	5.23	7.-										
8.49	Tr. pers.	8.40	2.17	6.11	pl. } Clușiu . . .	5.24	10.45	4.35	6.45											
9.06	11.10	9.09	2.52	6.27	Apahida . . .		5.02	4.03	6.27											
10.12	12.30	10.40	4.45	7.27	Ghiriș . . .	Tr. expr.	3.37	9.23	2.55	5.12										
10.42	12.57	11.25	5.39	7.50	Cucerdea . . .	Bucurest	3.06	8.49	2.25	4.33										
11.01	1.09	11.49	6.08		Uioara . . .	Arad	2.49		2.08	4.27										
11.09	1.16	11.59	6.19		Vințul de sus	Budapest	2.41		2.00	4.20										
11.31	Tr. expr.	12.29	6.57	8.17	Aiud . . .		2.17	8.23	1.38	3.59										
11.48	11.40	12.55	7.30	8.33	sos. } Teiuș . . .		3.36	1.55	8.06	1.17	3.38									
12.05	11.55	1.30		8.38	pl. } Teiuș . . .		3.18	1.29	7.59	12.57	3.06									
12.33		2.08			Creciunel . . .			12.55		12.32	2.40									
12.47		2.27		9.09	Blașiu . . .		2.48	12.40	7.30	11.59	2.26									
1.18		3.11			Micăsasa . . .			12.01	7.09	11.28	1.54									
1.34	1.00	3.31		9.42	sos. } Copșa-mică . .		2.15	11.41	6.56	11.10	1.35									
2.13	1.02	3.46		9.44	pl. } Copșa-mică . .		2.12	11.14	6.54	11.05	1.01									
2.32		4.08		9.59	Mediaș . . .			10.55	6.41	10.48	12.45									
3.04	1.39	4.45		10.22	Elisabetopol . .		1.40	10.21	6.20	10.18	12.16									
3.40	2.06	5.27		10.51	Sighișora . . .		1.06	9.42	5.53	9.43	11.33									
4.03	2.27	6.12		11.12	Hașfalău . . .		12.52	9.12	5.32	9.19	11.16									
5.34	3.30	7.50		12.26	Homorod . . .		11.54	7.45	4.27	7.38	10.03									
6.12		8.37		12.58	Agostonfalva . .			7.02	3.53	7.22	9.25									
6.41	4.16	9.07		1.15	Apaftea . . .		11.11	6.36	3.37	6.48	9.01									
7.16		9.40		1.34	Feldiōra . . .			5.58	3.16	6.33	8.28									
8.-	5.07	10.25		2.09	sos. } Brașov . . .			10.10	5.08	2.45	5.57	7.48								
3.55	5.14	11.-		2.19	pl. } Brașov . . .			10.05	5.20	2.18		9.08								
4.40	5.59	12.26		3.01	Timiș . . .			9.39	4.14	1.42		5.20	8.28							
5.10	6.29	1.11		3.31	Predeal . . .			9.12	3.32	1.12		8.01								
12.00	11.25	8.30		9.30	sos. } București . .			5.35	9.15	8.35		3.15								

Cucerdea - Ōșorheiu - Regh.-săsesc.

Tren mixt.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.
2.30	8.10	3.11	10.59	pl. Cucerdea . . sos.	7.45	2.36	8.31
3.19	8.51	3.52	11.40	Ludoșu . . .	7.02	1.58	7.38
4.12	9.37	4.37	12.26	Cipău . . .	6.28	1.19	6.55
5.12	10.27	5.26	1.14	sos. } Ōșorheiu . . (pl.	5.34	12.25	5.50
5.40	10.42	5.36		pl. } Ōșorheiu . . (sos.		9.20	5.04
7.14	12.16	7.14		sos. } Regh.-săs. . . pl.		7.54	3.30

Nota: Ōrele însemnate în stânga stațiunilor sunt a se ceti de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. - Numerii încuadrați cu linii mai negre însemnăză ōrele de noapte.